



Stiftung *die Schwelle*  
Beiträge zum Frieden

## **Traspasar umbrales – romper círculos viciosos**

### **Convocatoria: Premio Internacional Bremense por la Paz 2017 de la fundación *die Schwelle* – Se están buscando candidatas y candidatos**

El 17 de noviembre de 2017 la fundación por la paz *die Schwelle* (“el umbral”) otorgará por octava vez el Premio Internacional Bremense por la Paz en reconocimiento del empeño ejemplar por la justicia, la paz y la conservación de la Creación. Este premio se entrega en tres categorías para galardonar a personas y organizaciones que con su trabajo dan un ejemplo del empeño por la reconciliación, los derechos humanos, la superación del racismo, la justicia social, una actitud sostenible frente a la naturaleza y al medio ambiente así como el entendimiento intercultural e interreligioso.

La patrocinadora del Premio Bremense por la Paz es Karoline Linnert, alcaldesa de Bremen.

#### **Premio**

##### **al desconocido trabajador / a la desconocida trabajadora por la paz**

Esta categoría se refiere a personas individuales poco conocidas y sus proyectos, con especial enfoque en el trabajo pacifista de base orientado hacia el futuro; por ejemplo el empeño por la paz en conflictos olvidados, el esfuerzo por los derechos de personas marginalizadas o la lucha contra la destrucción del hábitat.

#### **Premio por el empeño público**

En esta categoría se premia a personalidades de la vida pública que se empeñan en público y de manera valiente y sustentable por la paz, la justicia y la conservación de la Creación, ya sea en redes internacionales o en diferentes sectores de la sociedad, tales como los medios, el arte, la ciencia o la política.

#### **Premio de las/los donantes a iniciativas alentadoras**

En esta categoría se contemplan iniciativas u organizaciones que son especialmente creativas, ejemplares o sustentables en su trabajo por la paz.

**Nuevo:** A base de las nominaciones recibidas, la fundación *die Schwelle* preparará una lista de selección, de la cual las/los donantes podrán elegir la iniciativa premiada. De esta manera, todas y todos podrán participar en el otorgamiento de este premio.

Para mayores informaciones en inglés al respecto: [www.dieschwelle.de/en/peace-award](http://www.dieschwelle.de/en/peace-award)

En honor de las/los titulares del Premio Internacional Bremense por la Paz de la fundación *die schwelle* se realizará una ceremonia pública en el ayuntamiento de Bremen el 17 de noviembre de 2017. El premio está dotado con 5.000 euros en cada categoría.

Las postulaciones por el Premio Bremense por la Paz de la fundación *die schwelle* deben ser presentadas por terceras personas u organizaciones. No se aceptan autonominaciones.

Por favor envíenos la siguiente documentación para una postulación:

- Breve presentación de la persona / organización que presenta la postulación
- Nombre completo y dirección (inclusive correo electrónico) de la persona / organización propuesta, página web y, en el caso de organizaciones, indicación de una persona de contacto
- Motivación de la nominación (no más de 3 páginas)
- Indicación de eventuales otros premios recibidos anteriormente

Si Ud. quisiera añadir mayores informaciones, lo puede hacer en forma de anexo. Si tenemos ulteriores preguntas o necesitamos más información, le contactaremos.

Las propuestas se deberán enviar, preferiblemente en idioma castellano, inglés o alemán, hasta el **31 de enero de 2017** a:

petra.titze@dieschwelle.de

o

Petra Titze, Stiftung *die schwelle*, Wachmannstr. 79, D-28209 Bremen.

---

Para mayores informaciones: petra.titze@dieschwelle.de  
o Petra Titze: (+49) (0)421 – 3032-577

**Cuenta para donaciones:**

IBAN: DE 45 2903 0400 0000 0942 93

BIC: PLUMDE29XXX

Banco: Bankhaus Carl F. Plump

Informaciones sobre las ediciones anteriores del Premio por la Paz están disponibles en internet en inglés y alemán: [www.dieschwelle.de/en/peace-award](http://www.dieschwelle.de/en/peace-award)

Síguenos en Facebook para recibir todas las informaciones actualizadas sobre el premio por la paz: [www.facebook.com/dieschwelle](http://www.facebook.com/dieschwelle).